Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 13 (1937-1938)

Heft: 23

Rubrik: Literatur

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

2. **Aufgaben:**
   a) Entschluß mit Begründung.
   b) Maßnahmen und Befehle in der Reihenfolge der Dringlichkeit.
   c) Meldungen.

Allgemeine Bestimmungen:

1. Die Lösungen sind innert 14 Tagen an die Redaktion des « Schweizer Soldat », Postfach 99, Zürich-Bahnhof, einzusenden.
2. Der Name des Verfassers der Lösung darf auf der letztern nicht angegeben werden. Ein beigelegter Briefumschlag soll Namen, Grad, Einteilung und Wohnort, sowie Angaben über die Zugehörigkeit zu einer Unteroffizierssektion enthalten.
3. Die eingehenden Lösungen werden von demjenigen Instruktionsoffizier geprüft und event. besprochen, der die Aufgabe gestellt hat.
4. Sämtliche korrigierten Lösungen gehen an die Verfasser zurück.
5. Die besten Lösungen oder der Lösungsvorschlag des Offiziers, der die Aufgabe gestellt hat, werden im Organ veröffentlicht. Von weitern brauchbaren Lösungen werden die Namen der Verfasser ebenfalls bekanntgegeben.

Die Chefredaktion.

Tâches pour sous-officiers dans la conduite du groupe

Tâche de groupe No. 7

Tâche pour chef de groupe de can. d'inf.

1. **Situation** à 0800.
   a) La cp. I a été désignée comme cp. d'avant-postes pour assurer la sûreté d'une position. Elle est installée dans le secteur lac-forêt, avec une section sur le canal, entre le lac et la route, le gros de la cp. se trouvant derrière la longue et plate côte entre la route et la forêt. Un groupe d'observation est installé sur l'éminence X; il possède un pistolet lance-fusée et des fusées. Il n'a reçu encore aucune ordre en ce qui concerne le mode de signalisation pour les chars blindés.
   On sait de l'ennemi qu'à 0750 il est entré avec de l'infanterie dans le village C où elle s'est reposée. Par contre les renseignements sur sa force et la présence éventuelle de chars blindés ou de tanks se contredisent.
   b) *Situation particulière du groupe can. inf. Hess.*
   Il a été atribué après coup à la cp. I. Actuellement, il est à couvert d'avion au hameau D.
   Munition: serait au complet, si une charrette à munition n'était pas tombée pendant la marche au bas d'un ravin bordant le chemin. Deux canonniers sont restés à 1 km en arrière pour remonter cette charrette sur la route, mais il n'est pas certain qu'ils puissent mener seuls cette tâche à bien.
   Etat de la troupe: très fatiguée, étant donné la nuit passée aux avant-postes; n'a pas encore déjeuné parce qu'elle a dû partir de suite à la cp. I. Le chef de groupe parti en avant se trouve à J. auprès du cdt. de la cp. I, où il reçoit la mission suivante: « Sûreté de la cp. contre les chars blindés. Position et ouverture du feu de votre propre initiative. Eventuellement, sur votre demande, un groupe sera à votre disposition pour vous couvrir. »
   Temps: Pluie. (Terrain partout détrempé.)
2. **Tâches:**
   a) Décision et les bases sur lesquelles elle est fondée.
   b) Mesures et ordres dans l'ordre de nécessité et d'urgence.
   c) Rapports.

Dispositions générales:

1° Les solutions sont à envoyer dans un délai de 14 jours à la Rédaction du « Soldat Suisse », Postfach 99, Zurich-Bahnhof.

2° Le nom de l'auteur de la solution ne doit pas figurer sur cette dernière. Par contre, doit être jointe une enveloppe sur laquelle on indiquera le nom, le grade, l'incorporation et le domicile, ainsi que l'indication de la section de sous-officiers à laquelle l'auteur appartient.

3° Les solutions seront examinées et éventuellement commentées par les officiers instructeurs qui ont conçu les tâches.

4° Tous les travaux corrigés seront retournés à leurs auteurs.

5° Les meilleures solutions ou les propositions de solutions des officiers qui ont établi les tâches seront publiées dans le « Soldat Suisse ». D'autre part, il sera également donné connaissance des noms des auteurs de solutions utilisables.

La Rédaction en chef.

Compiti per i sott'ufficiali Capi-gruppo

Compito No. 7, per un capogruppo di can.fant.

1. **Situazione** alle 0800.
   a) La I.Cp. è stata mandata in avanti quale Cp. di avamposti per assicurare una posizione. Essa si è sistemata nel settore lago-foresta, con una sezione al canale fra lago e strada e con il grosso dietro il lungo costone fra strada e foresta. Un gruppo d'osservazione, munito di razzi e di pistola luminosa si trova sul motto X. A questo gruppo non è ancora stata data nessuna istruzione circa il modo di annunciare l'avvicinarsi di carri blindati.
   Del nemico si sa che è entrato alle ore 0750 nel paese C con la fanteria e che vi sosta. Circa la presenza e la forza di auto blindate o di tanks si hanno solo notizie contradditorie.
   b) *Situazione particolare del gruppo can.fant. Hess.*
   Il gruppo è stato attaccato solo all'ultimo momento alla I.Cp. Attualmente si trova al coperto dell'aviazione nelle case D.
   Munizione: sarebbe completa, se una carretta di munizione non fosse scivolata da un pendio durante la marcia d'avvicinamento. Due cannonieri sono rimasti indietro per il ricupero. È incerto se riusciranno da soli nell'intento.
   Stato degli uomini: molto stanchi, già che anche la notte precedente erano stati d'avamposti. Non hanno ancora fatto colazione, perchè distaccati improvvisamente e d'urgenza alla I.Cp.
   Il capogruppo, che precedeva i suoi uomini, si trova al punto J presso il Cdte. di Cp. e riceve il seguente compito: « Assicurare la Cp. contro carri armati. Posizione di tiro ed apertura del fuoco a suo criterio. Se necessario stà a disposizione per un'eventuale protezione del pezzo un gruppo fucilieri. »
   Tempo: Pioggia. (Terreno dappertutto rammollito.)
2. **Compito:**
   a) Decisione con motivazione.
   b) Misure ed ordini, cominciando con i più urgenti.
   c) Rapporti.

Prescrizioni generali:

1) Le soluzioni dovranno essere presentate entro 14 giorni alla redazione di « Il Soldato Svizzero », casella postale 99, Stazione, Zurigo.
2) La soluzione non dovrà portare il nome del concorrente. Per contro dovrà essere unito all'invio una busta col preciso recapito del solutore, grado, incorporazione, e l'indicazione della sezione S. U. alla quale appartiene.
3) Le soluzioni verranno esaminate, corrette dagli stessi ufficiali istruttori che diedero il compito.
4) Le soluzioni che fossero state corrette verranno ritornate al solutore affinchè ne prenda visione.
5) Le soluzioni giudicate migliori, con quella dell'ufficiale istruttore, saranno pubblicate sul nostro giornale come pure i nomi di quei sott'ufficiali che pur avendo risolto il problema in modo diverso, la soluzione loro è tuttavia interessante.

Literatur

Unser Heer. Illustriertes Nachschlagewerk für jedermann zur Truppenordnung 1936, bearbeitet von *K. Egli.* Verlag Otto Walter A.-G., Olten. 180 Seiten, broschiert Fr. 3.—.

Dem vor wenigen Wochen erschienenen, mehr wissenschaftlich gehaltenen Werk « Heereskunde der Schweiz » von Oberstlt. Karl Brunner in Zürich, stellt sich heute ein volkstümliches Werk zur Seite. Es ist zusammengestellt von dem unsern Lesern als Photograph sehr wohl bekannten Oblt. Karl Egli in Zürich. Das recht interessante und ansprechende Buch vermittelt zufolge der geschickten Kombination von Wort und Bild einen eingehenden Blick in unser Wehrwesen. Die Aufgaben eines Nachschlagewerkes werden dadurch rasch und sicher erfüllt, daß die den Sollbestandstabellen beigefügten Abkürzungen und Signaturen, die Angaben über die Gefechts-

kraft und die kurzen Erläuterungen über die Verwendung der betreffenden Truppen auch dem Nichtmilitär aufschlußreiche Angaben vermitteln. Die Tabellen über die Feuerwaffen der schweizerischen Armee sind außerordentlich übersichtlich gehalten und dürften alle Angaben aufweisen, die praktisch für die Allgemeinheit in Frage kommen. Die Ordre de bataille der Armee ist so eingeordnet, daß sie jedermann lesen kann. In den Abkürzungen sind sämtliche Neuerungen enthalten, die auf diesem Gebiete eingetreten sind, und die Zusammenstellung der Mindestdiensttage berücksichtigt die vor wenigen Wochen von den eidgenössischen Räten einmütig angenommene Verlängerung der Wiederholungskurse und die Einführung besonderer Kurse für Grenzschutztruppen und die Ergänzungskurse der ältern Jahrgänge.

Wir möchten unsern Lesern das auch durch seine geschickt ausgewählten Illustrationen interessante Nachschlagewerk warm empfehlen. Es ist für jeden Freund der Armee nötig, der sich in der neuen Truppenordnung zurechtfinden und sich in das Wesen unserer Armee vertiefen will. Das Vorwort ist geschrieben worden vom Chef der Generalstabsabteilung, Oberstkkdt. Labhart. Das zeigt am besten, daß dem Werk Eglis auch an höchster Stelle großer Wert beigemessen wird.

M.

Rekrutenschulen.

Infanterie:

1. Division vom 1. Aug. — 29. Okt., Lausanne; Mitr. Genf.
2. » vom 1. Aug. — 29. Okt., Colombier.
3. » vom 1. Aug. — 29. Okt., Bern; Mitr. Wangen a. A.
4. » vom 1. Aug. — 29. Okt., Liestal.
5. » vom 1. Aug. — 29. Okt., Aarau.
6. » vom 1. Aug. — 29. Okt., Zürich.
7. » vom 1. Aug. — 29. Okt., St. Gallen und Herisau.
8. » vom 1. Aug. — 29. Okt., Luzern.
9. » vom 1. Aug. — 29. Okt., Belinzona.

Kanoniere: vom 1. Aug. — 29. Okt. (1. Div. u. Geb.Br. 10) Bière.
vom 1. Aug. — 29. Okt. (2., 3., 4., 5. Div. u. Geb.Br. 11) Thun.
vom 1. Aug. — 29. Okt. (6., 7., 8., 9. Div. u. Geb.Br. 12) Chur.

Telephonsoldaten: vom 29. Aug.—26. Nov. (1., 2., 4. Div. und Geb.Br. 11) Freiburg.

Büchsenmacher: Inf.Ausbildung vom 1. Aug.—21. Sept. W der Division.
Fachausbildung Div. 2—9 vom 22. Sept.—29. Okt., Bern W.F.
für 1. Div. und 2. Div. frz. Mitr. ital. vom 3. Nov. bis 10. Dez., Bern W.F.

Trompeter und Tambouren mit ihren Divisionen.

Artillerie: vom 1. Aug. — 29. Okt. (F.Art.) Frauenfeld.
vom 1. Aug. — 29. Okt. (Mot.Kan. u. Mot.Hb.) Monte Ceneri.
vom 1. Aug. — 29. Okt. (Art.Beob.Kpn.) Kloten.

Flieger- und Fliegerabwehrtruppen:
Fliegertruppe vom 8. Aug.—22. Okt., Payerne.
Fliegerabwehrtruppe vom 8. Aug.—5. Nov., Bülach.

Genietruppe:
vom 8. Aug. — 5. Nov. (F.Sap. 5., 6., 7. Div. und sämtl. Mot.-Sap.) Brugg.
vom 8. Aug. — 5. Nov. (Fk.Pi.) Bern.

Sanitätstruppe:
vom 29. Aug. — 29. Okt. (F.San.) Basel.
vom 29. Aug. — 29. Okt. (Geb.San.) Andermatt.

Verpflegungstruppe:
für Metzger und Magazinier vom 8. Aug.—8. Okt., Thun.

Traintruppe:
vom 8. Aug. — 8. Okt., Sitten.

Offiziersschulen.

Leichte Truppen (Kavallerie) vom 29. Aug.—19. Nov., Bern.
Flieger- und Fliegerabwehrtruppe vom 8. Aug.—19. Nov., Dübendorf.
Genietruppe vom 15. Aug.—5. Nov., I. Teil Brugg, II. Teil Thun.
Veterinärtruppe vom 8. Aug.—1. Okt., Thun.

Schießschulen und Schießkurse.

Sch.Mot.Kan. für Hauptleute und Obl. vom 1.—13. Aug.
Haubitzen für Obl. vom 15.—27. Aug., Airolo.
Inf.Obl. vom 1.—20. Aug., Wallenstadt.
Leutnants vom 22. Aug.—3. Sept., Wallenstadt.

Fachkurs für Küchenchefs

vom 22. Aug.—17. Sept., Thun.

Unteroffiziersschulen.

Infanterie. Tel. UOS vom 15.—28. Aug., Bern.
Sanitätstruppe. Gefreitenschule vom 1.—27. Aug., Basel.
vom 29. Aug.—24. Sept., Luzern.

Wiederholungskurse.

1. Division:
Sap.Bat. 1 vom 15.—27. Aug.

3. Division:
Geb.Inf.Rgt. 15 vom 22. Aug.—10. Sept
Mot.Rdf.Kp. 3 vom 8.—27. Aug.
Mot.Ik.Kp. 3 vom 15. Aug.—3. Sept.
F.Art.Abt. 8 vom 26. Aug.—10. Sept.
Sch.Mot.Kan.Bttr. 106 vom 1.—16. Aug.
Vpf.Kp. 3 vom 22. Aug.—3. Sept.

Geb.Br. 10:
Geb.Inf.Rgt. 5 vom 8.—27. Aug.
Geb.Inf.Rgt. 6 vom 8.—27. Aug.
Mot.Rdf.Kp. 10 vom 8.—27. Aug.
Mot.Mitr.Kp. 10 vom 8.—27. Aug.
Fest.Art.Ant. 2 vom 12.—27. Aug.
Fest.Art.Kp. 6 vom 12.—27. Aug.
Geb.Sap.Kp. 10 vom 22. Aug.—3. Sept.

9. Division:
Geb.Inf.Rgt. 12 vom 22. Aug.—10. Sept.
Geb.Mitr.Kp. 2 vom 1.—20. Aug.
Mot.Hb.Bttr. 153 vom 12.—27. Aug.
Mot.Hb.Bttr. 154 vom 15.—30. Aug.
Sch.Mot.Kan.Rgt. 11 vom 26. Aug.—10. Sept.
Geb.Tg.Kp. 14 vom 8.—20. Aug.

Armeekorpstruppen 2.A.K. L.Br. 2 vom 22. Aug.—10. Sept.

6. Division:
Inf.Rgt. 28 vom 22. Aug.—10. Sept.
Füs.Kp. III/71 vom 1.—20. Aug. (Schießschule Wallenstadt).
Drag.Schw. 22 vom 22. Aug.—10. Sept.
F.Art.Abt. 18 vom 26. Aug.—10. Sept.

7. Division:
Inf.Rgt. 33 vom 22. Aug.—10. Sept.
Mot.Ik.Kp. 27 vom 1.—20. Aug.
Mot.Ik.Kp. 28 vom 1.—20. Aug.
F.Art.Abt. 19 vom 26. Aug.—10. Sept.
Art.Beob.Kp. 7 vom 26. Aug.—10. Sept.
Vpf.Kp. 7 vom 15.—27. Aug.

8. Division:
Geb.Inf.Rgt. 19 vom 22. Aug.—10. Sept.
F.Art.Abt. 22 vom 26. Aug.—10. Sept.

Geb.Br. 12:
Geb.Sap.Bat. 12 vom 8.—20. Aug.
Geb.San.Kp. II/12 vom 8.—20. Aug.

Armeetruppen:
Fl.Abt. 2 vom 12.—27. Aug.
Fl.Abt. 3 vom 12.—27. Aug.
Armeeflugpark vom 12.—27. Aug.
Min.Kp. 3 vom 29. Aug.—10. Sept.
Fk.Kp. 3 vom 29. Aug.—10. Sept.
Geb.Tr.Kol. IV/1, V/1, VII/1, VIII/1 vom 29. Aug.—10. Sept.
Geb.Tr.Kol. I/3, II/3, III/3, IV/3, V/3, VI/3 vom 15.—27. Aug.
Geb.Tr.Kol. III/5 vom 22. Aug.—3. Sept.
Geb.Tr.Kol. IV/6 vom 15.—27. Aug.

L'Escalade

Il n'est pas de Romand qui ne sache ce qu'est la fameuse « Escalade » des Genevois, page glorieuse dans l'histoire de la vieille cité de Calvin, mais par contre bien peu connaissent les événements qui la provoquèrent. Un peu d'histoire va nous les remettre en mémoire:

— A l'arme! à l'arme!

Là-bas, près du rempart, un coup d'arquebuse a déchiré la nuit profonde.

— A l'arme! à l'arme!

Dans le haut de la ville, à Saint-Germain, le Tocsin lance ses appels précipités.

— A l'arme! au meurtre!

D'autres cloches et bourdons se mettent en branle; les coups de feu succèdent aux coups de feu; le canon tonne. Mathieu le Turc, tambourinier et vaillant homme, court les rues, battant sa caisse.

De toutes parts, les fenêtres s'ouvrent; mi-vêtus, les bourgeois, pique au poing, s'élancent vers les portes. Déjà des combats singuliers s'engagent. Les hallebardes bossellent les cuirasses et enfoncent les casques; les épées se croisent; on ferraille à la Cité; on ferraille à la mon-